



SVENSKA

Läs säkerhetsföreskrifterna innan du använder apparaten.

- Plattången ST420E har följande tekniska egenskaper:
- Flytande plattor på 24 x 110 mm: förbättrar glidet och hanteringen av tängen genom att ge ett konstant tryck på håret utan att skada det (1)
- Keramikslagning
- Knapp start/stopp - Automatisk stopp (2)
- Temperaturen kan regleras på LED-skärmen (3 nivåer) (3):

Temperatur	Typ av hår
180 °C	Fint, blekt och/eller känsligt hår
210 °C	Normalt, färgat och/eller vågigt hår
235 °C	Tjockt och/eller lockigt hår

- Vridbar sladd (4)
- Låsingsmekanismen för plattorna ger optimala skydds- och förvaringsmöjligheter (5)

ANVÄNDNING

- Anslut apparaten och starta den genom att trycka på start/stopp-knappen i två sekunder.
- Standardtemperaturen är 180 °C. Om du vill byta temperatur trycker du snabbt på start/stopp-knappen, så får plattångens temperaturen 210 °C. Om du trycker en gång till ökar temperaturen till 235 °C. Om du trycker en tredje gång återgår plattången till temperaturen 180 °C.
- Den valda temperaturen visas på LED-skärmen och blinkar tills temperaturen har uppnåtts.
- I allmänhet rekommenderar vi att du väljer en lägre temperatur för fint, blekt och/eller känsligt hår och en högre temperatur för lockigt, tjockt och/eller svårhanterligt hår. Eftersom alla hårtyper är olika rekommenderar vi den lägsta temperaturen vid den första användningen. Öka temperaturen vid behov under efterföljande användningar.
- Borsta håret ordentligt och dela upp det i slingor. Starta med de under härlingslänga. Ta en slinga på ungefär 5 cm och placera den mellan apparatens 2 heta plattor. Var försiktig så att du inte rör vid apparatens heta yta med händerna. Stäng plattången, håll fast plattorna ordentligt och för den långsamt från rötterna till topparna. Låt håret svalna innan du kammar igenom det. Stäng av apparaten genom att trycka på start/stopp-knappen i 2 sekunder när du är klar. Dra ur apparaten ur väggkontakten. Låt den svalna innan du lägger undan den.
- Gör så här om du vill forma håret:** Om du vill ha toppar som pekar inåt kommer du plattången sakta inåt medan den glider längs slingan. När du rider till topparna håller du några sekunder och släpper sedan. Om du vill att topparna ska peka utåt gör du tvärtom.
- Obs!**
- Placera apparaten på en värmetålig yta. Apparaten är utformad med ett integrerat stöd för att placeras och hållas rak medan den värms upp.
- Vid den första användningen kan det hända att du märker av en viss luk. Det är normalt och lukten kommer att försvinna vid påföljande användningar. Observera! Vid plattning kan det förekomma en lätt rökutveckling. Det kan bero på avdunstning av fett, rester av hårvårdsprodukter (t.ex. produkter som inte sköljs ur eller spray) eller fukt i håret.
- Välj alltid en lägre temperatur vid den första användningen.
- Du kan använda en värmeskyddsspray för optimalt skydd av håret.
- Om håret inte plattas tillräckligt effektivt stänger du plattorna fastare kring härlingan och låter apparaten glida långsammare längs den.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Om apparaten är igång i mer än 60 minuter stängs den automatisk av. Om du vill fortsätta använda apparaten startar du apparaten igen genom att trycka på start/stopp-knappen.

UNDERHÅLL

- Dra ur apparaten och låt tängen svalna helt.
- Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Repa inte plattorna.
- Se till att tängen är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.

NORSK

Les sikkerhetsinstruksjonene før bruk.

Rettetangen ST420E har følgende tekniske spesifikasjoner:

- Flytende plater 24 mm x 110 mm: de muliggjør glatting og håndtering av rettetangen ved å utøve et konstant trykk på håret uten å skade det (1)
- Keramik belegg
- PÅ/AV-bryter - Automatisk stans (2)
- Justerbar temperatur med LED-skjerm (3 nivåer) (3):

Temperatur	Hårtype
180 °C	Fint hår, bleket og/eller sensibelt hår
210 °C	Normalt hår, farget og/eller krøllet hår
235 °C	Tykt hår og/eller kruset hår

- Roterende ledning (4)
- Låsing av platene for beskyttelse og optimal oppbevaring (5)

BRUK

- Koble apparatet til strømmettet og slå det på ved å trykke PÅ/AV-bryteren i to sekunder.
- Standard temperaturen er 180 °C. Hvis du justere temperaturen trykk raskt PÅ/AV-bryteren og rettetangen vil skifte til 210 °C. Trykk en andre gang, og rettetangen vil skifte til 235°C. Trykk en tredje gang, og rettetangen vil gå tilbake til den opprinnelige temperaturen på 180 °C.
- Visningen av den valgte temperaturen på LED-skjermen slutter å blinke når temperaturen er nådd.
- Generelt sett anbefaler vi deg å velge en lavere temperatur til fint, bleket og/eller sensibelt hår, og en høyere temperatur til krøllet og tykt hår og/eller til hår som er vanskelig å style. Siden hver hårtype er forskjellig, anbefales det å begynne med den laveste temperaturen ved første bruk. De neste gangene apparatet brukes, kan du gradvis øke temperaturen etter behov.
- Børst håret grundig og det del inn i lokker. Start med lokkene på undersiden. Ta en hårlokk som er ca. 5 cm bred og legg den mellom de to varme platene mens du holder apparatet nært hårrøttene. Vær forsiktig så du ikke rører den varme overflaten med hånden. Hold håret fast med apparatet og skyv det sakte fra hårrøttene til hårtuppene. Vent til håret er avkjølt før du grer det. Etter bruk, slå av apparatet ved å trykke PÅ/AV-bryteren i to sekunder. Koble apparatet fra strømmettet. La apparatet avkjøles før det legges på plass.
- Tips for å forme håret:** For å få en stil med tuppene innover, vil sakte rettetangen innover samtidig som de rettes ut. Når du er ved tuppene, hold på plass i et par sekunder og slipp så opp. For å få en stil med tuppene utover, gjør det samme bevegelsen men i motsatt retkefølg.
- Merknader:**
- Legg enheten på en varmebestandig overflate. Den er utformet med et innebygd stativ for å stå rett under oppvarming.
- Ved første bruk vil du muligens kunne fornemme en spesiell lukt: dette skjer ofte og forsvinner neste gang du bruker apparatet. NB: Hver gang du glatter håret kan det oppstå en viss røykdannelse. Dette kan skyldes fordampningen av hudfett eller overskudd av hårprodukter (hårpleiemidler uten skylling, hårlakk, osv.) eller fuktigheten i håret.
- Velg alltid en lavere temperatur ved førstegangs bruk.
- Det er mulig å bruke en beskyttelsesspray mot varme for en optimal beskyttelse av håret.
- Hvis glattingen ikke er effektiv nok, stram platene mer mot hårlokkene, og la apparatet gå saktere over dem og øk temperaturen.

AUTOMATISK STANS

Hvis du lar apparatet være på i mer enn 60 minutter, vil det slås av automatisk.

Hvis du ønsker å fortsette å bruke apparatet etter dette, trykk PÅ/AV-bryteren for å slå på apparatet igjen.

VEDLIKEHOLD

- Trekk ut kontakten og la apparatet avkjøles skikkelig.
- For å bevare kvaliteten på platene rengjøres de ved hjelp av en fuktig myk klut uten rengjøringsmiddel. Ikke skrap på platene.
- Oppbevar rettetangen med platene sammenpresset for å beskytte dem.

SUOMI

Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

- Suoristusrauta ST420E on varustettu seuraavilla teknisillä ominaisuuksilla:
- Liikkuvat levyt 24 mm x 110 mm: ne helpottavat raudan liukumista ja käsitteilyä tuotamalla jatkuvan paineen hiuksiin vahingoittamatta niitä (1)
- Keraamiset levyt
- Keraaminen pinnoite
- Virtapainike - Automaattinen sammutus (2)
- Säädettävä lämpötila LED-näytöllä (3 tasoa) (3):

Lämpötila	Hiustyyppi
180 °C	Ohuet, vaalenneet ja/tai haurastuneet hiukset
210 °C	Normaalit, värjätty ja/tai taipuisat hiukset
235 °C	Paksut ja/tai kiharat hiukset

- Pöyriävä johto (4)
- Levyjen lukitseminen tekee niistä helpot säilyttää ja suojata (5)

KÄYTTÖ

- Kytke laite verkkovirtaan ja paina virtakäikisintä parin sekunnin ajan laitteen käynnistämiseksi.
- Oletuslämpötila on 180 °C. Säädä lämpötilaa painamalla nopeasti virtapainiketta ja suoristusrauta lämpenee 210 °C:een. Painamalla painiketta toisen kerran laite lämpenee 235 °C:een. Painamalla painiketta vielä kolmannen kerran suoristusraudan lämpötila palautuu 180 °C:een.
- Valituu lämpötila viikkuu LED-näytöllä, kunnes laite on saavuttanut haluttu lämpötilan.
- Yleisesti on suositeltavaa valita alempi lämpötila ohuille, vaalenneille ja/tai hauraille hiuksille ja korkeampi lämpötila tiheille, paksuille ja/tai vaikeasti kammattaville hiuksille. Koska kaikki hiustyyppit ovat erilaisia, suositellaamme että käytät alinta lämpötilaa ensimmäisellä käyttökerralla. Seuraavalla käyttökerralla voit halutessasi vähitellen lisätä lämpötilaa.
- Selvitä hiukset huolellisesti ja jaa ne osiin. Aloita alimmaisista hiuksista. Ota noin 5 cm:n levyinen suortuva ja aseta se lämpölevyjien väliin. Varo koskemasta levyjä käsillä. Sulje suoristusrauta ja purista sitä, jotta suortuva pussy paikoillaan, ja anna laitteen hitaasti hitaasti tyvestä latvoihin. Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin viimeistelet kampaamalla. Sammuta laite käytön jälkeen painamalla virtapainiketta 2 sekunnin ajan. Irrota laite verkkovirrasta. Anna laitteen jäähtyä ennen sen laittamista säilytykseen.
- Hiusten muotoiluohjeita:** Käännä latvat sisäänpäin kääntämällä suoristusrautaa varovaisesti sisäänpäin samalla liu'uttaen sitä. Pidä latvassa rautaa paikallaan muuttaman sekunnin ajan ja käännä sitten auki. Käännä latvat ulospäin tekemällä samat liikkeet, mutta vastakkaiseen suuntaan.
- Huomautukset:**
- Aseta laite kuumuutta kestävälle pinnalle. Laite on suunniteltu integroitavalla tuella, jonka avulla laite voidaan asettaa ja pitää suuana lämmitysken aikana.
- Ensimmäisellä käyttökerralla laitteesta saattaa lähteä hajua: tämä on yleistä ja häviää seuraavaan käyttökertaan mennessä. Huomio! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saattaa päästää kevyitä savua. Se voi johtua hiuksista olevasta talista tai hiustenhoitotuotteista (hiuksiin jätettävät hoitoaineet, lakat jne.) tai jopa kosteudesta.
- Valitse ensimmäisen käyttökerran yhteydessä aina alin lämpötila.
- Voit suojata hiuksiasi kuumuudelta suojaavalla suihkeella.
- Vo hiukset eivät suoristu tarpeeksi tehokkaasti, kiristä levyjä tiukemmin hiustupsua vasten, liu'uta laitetta hitaammin hiuksia pitkin ja nosta lämpötilaa.

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Hvis jätät laitteen päälle yli 60 minuutin ajaksi, se sammuu automaattisesti.

Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä yllä mainitun ajan jälkeen, kytke laite uudelleen päälle painamalla virtapainiketta.

HUOLTO

- Katkaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunnolla.
- Puhdista levyt pehmeä ja kostean liinan avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimaalisien laatusina. Älä hankaa levyjä.
- Säilytä suoristusrautaa levyt yhteenpuristettuina niiden suojaamiseksi vaurioilta.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.

- Η συσκευή ισχύματος ST420E διαθέτει τα παρακάτω τεχνικά χαρακτηριστικά:
- Κυματοειδείς πλάκες 24 mm x 110 mm: διευκολύνουν την ολίσθηση και τον χειρισμό της συσκευής ισχύματος ασκώντας σταθερή πίεση στα μαλλιά χωρίς να τα καταστρέφουν (1)
- Κεραμική επιφάνεια
- Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης - αυτόματη απενεργοποίηση (2)
- Ρυθμιζόμενη θερμοκρασία με οθόνη LED (3 επίπεδα) (3):

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
180 °C	Μαλλιά λεπτά, με ντεκαπόζ ή/και εύθραυστα
210 °C	Μαλλιά κανονικά, βαμμένα ή/και σπαστά
235 °C	Μαλλιά με χοντρή τρίχα ή/και σγουρά

- Περιστρεφόμενο καλώδιο (4)
- Αυτόματη κλειδώματος των πλακών για προστασία και βέλτιστη αποθήκευση (5)

ΧΡΗΣΗ

- A készüléket csatlakoztassa a hálózati áramforráshoz, majd a Be-/kikapcsoló gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával kapcsolja be.
- Az alapértelmezett hőmérséklet 180 °C. A hőmérséklet beállításához nyomja le röviden a Be-/kikapcsoló gombot, és a hajtvasló 210 °C-ra melegszik fel. A gomb másodszori megnyomásával a készülék 235 °C-ra fűt fel. A gomb harmadszori megnyomása után a hajtvasló visszatér a kezdeti 180 °C-os hőmérsékletre.
- Az LED kijelzőn a kiválasztott hőmérséklet mindaddig villog, amíg annak értéke el nem éri a megfelelő szintet.
- Vékony szálú, szőkített és/vagy érzékeny hajhoz általában alacsonyabb, míg göndör, erős szálú és/vagy nehezen kifésülhető hajhoz magasabb hőmérsékletet javasolunk. Mivel az egyes hajtípusok eltérnek egymástól, ezért az első alkalommal a legalacsonyabb hőfokozat használatát javasoljuk. A későbbiekben, szükség esetén, a hőmérséklet fokozatosán növelhető.
- Először fésülje ki gondosan a haját, majd ossza fel tincsekre. Kezdje először az alsó tincsekkel. Válasszon ki egy kb. 5 cm széles tincset és helyezze be a készülék két lapja közé, ügyelve arra, hogy ujjaival ne érintse a melegítőlapokat. Zárja össze a hajtvaslót és tartsa összeszorítva a hajtincs megtartásához, majd lassan csúsztassa a hajtűtől a hajvégek irányába. Hagyja kihűlni a hajtincseket, majd befejezze fésülökülését meg. Használat után kapcsolja ki a készüléket a Be-/kikapcsoló gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával. Húzza ki a készüléket a hálózati áramforrásból. Mielőtt eltessz a hajtvaslót, hagyja kihűlni.
- Hajformázási tippек:** A hajvégek befelé történő beállításához, a hajtvaslót csúsztassaál egyidejűleg, óvatosan fordítsa befelé a készüléket. Tartsa néhány másodpercig a hajvégekben, majd engedje el a hajtincset. A hajvégek kifelé történő beállításához végezze el ugyanezt a mozdulatot az ellenkező irányba.

Megjegyzések:

- Helyezze a készüléket hőálló felületre. A beépített tartó a készülék elhelyezésére és megtartására szolgál a felfűtési ideje alatt.
- Az első használatnál furcsa szagot érezhet: ez gyakori jelenség, amely a következő használat alkalmával megszűnik. Figyelem! A hajtvaslót során enyhé füstképződés jelentkezheth. Ez keletkezheth a faggyú (sebum), hajpólszér-maradvány (öböltés nélküli hajpólszás, lakk stb.) elpárolgásából vagy a haj nedvességéből adódóan.
- Az első használat alkalmával válasszon mindig alacsonyabb hőmérsékletet.
- A haj optimális védelme érdekében hővédő hajspray használatát.
- Ha a hajtvaslás nem elég hatékony, erősebben szorítsa a simítólapokat a hajtincsre, lassabban csúsztassa a készüléket, és növelje meg a hőmérsékletet.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα, αν παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερο από 60 λεπτά. Εάν θελήσετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το διάστημα, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει εντελώς.
- Καθαρίζετε τις πλάκες με ένα υγρό, μαλακό πανί χωρίς σαπούνι, ώστε να τη διατηρείτε σε όριστη κατάσταση. Μην γρατσουνίζετε τις πλάκες.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή ισχύματος έχοντας τις πλάκες κλειστές για να τις προστατεύατε.

MAGYAR

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

Az ST420E hajtvasaló műszaki jellemzői:

- 24 mm x 110 mm méretű, lebegő simítólapok: állandó nyomás kifejtésével megkönnyítik a hajsimító csúszását és kezeletést anélkül, hogy károsítanák a haját (1)
- Kerámia bevonat
- Bekapcsolás/kikapcsolás gomb – automatikus kikapcsolás (2)
- Állítható hőmérséklet LED kijelzővel (3 fokozat) (3):

Hőmérséklet	Hajtípus
180 °C	Vékony szálú, szőkített és/vagy érzékeny haj
210 °C	Normál, festett és/vagy dauerolt haj
235 °C	Vastag szálú és/vagy göndör haj

- Forgó tárcsazetű (4)
- A simítólapok lezárása védi a készüléket, és optimális tartászt tesz lehetővé (5)

HASZNÁLAT

- A készüléket csatlakoztassa a hálózati áramforráshoz, majd a Be-/kikapcsoló gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával kapcsolja be.
- Az alapértelmezett hőmérséklet 180 °C. A hőmérséklet beállításához nyomja le röviden a Be-/kikapcsoló gombot, és a hajtvasló 210 °C-ra melegszik fel. A gomb másodszori megnyomásával a készülék 235 °C-ra fűt fel. A gomb harmadszori megnyomása után a hajtvasló visszatér a kezdeti 180 °C-os hőmérsékletre.
- Az LED kijelzőn a kiválasztott hőmérséklet mindaddig villog, amíg annak értéke el nem éri a megfelelő szintet.
- Vékony szálú, szőkített és/vagy érzékeny hajhoz általában alacsonyabb, míg göndör, erős szálú és/vagy nehezen kifésülhető hajhoz magasabb hőmérsékletet javasolunk. Mivel az egyes hajtípusok eltérnek egymástól, ezért az első alkalommal a legalacsonyabb hőfokozat használatát javasoljuk. A későbbiekben, szükség esetén, a hőmérséklet fokozatosán növelhető.
- Először fésülje ki gondosan a haját, majd ossza fel tincsekre. Kezdje először az alsó tincsekkel. Válasszon ki egy kb. 5 cm széles tincset és helyezze be a készülék két lapja közé, ügyelve arra, hogy ujjaival ne érintse a melegítőlapokat. Zárja össze a hajtvaslót és tartsa összeszorítva a hajtincs megtartásához, majd lassan csúsztassa a hajtűtől a hajvégek irányába. Hagyja kihűlni a hajtincseket, majd befejezze fésülökülését meg. Használat után kapcsolja ki a készüléket a Be-/kikapcsoló gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával. Húzza ki a készüléket a hálózati áramforrásból. Mielőtt eltesszi a hajtvaslót, hagyja kihűlni.
- Hajformázási tippек:** A hajvégek befelé történő beállításához, a hajtvaslót csúsztassaál egyidejűleg, óvatosan fordítsa befelé a készüléket. Tartsa néhány másodpercig a hajvégekben, majd engedje el a hajtincset. A hajvégek kifelé történő beállításához végezze el ugyanezt a mozdulatot az ellenkező irányba.

Megjegyzések:

- Helyezze a készüléket hőálló felületre. A beépített tartó a készülék elhelyezésére és megtartására szolgál a felfűtési ideje alatt.
- Az első használatnál furcsa szagot érezhet: ez gyakori jelenség, amely a következő használat alkalmával megszűnik. Figyelem! A hajtvaslót során enyhé füstképződés jelentkezheth. Ez keletkezheth a faggyú (sebum), hajpólszér-maradvány (öböltés nélküli hajpólszás, lakk stb.) elpárolgásából vagy a haj nedvességéből adódóan.
- Az első használat alkalmával válasszon mindig alacsonyabb hőmérsékletet.
- A haj optimális védelme érdekében hővédő hajspray használatát.
- Ha a hajtvaslás nem elég hatékony, erősebben szorítsa a simítólapokat a hajtincsre, lassabban csúsztassa a készüléket, és növelje meg a hőmérsékletet.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A bekapcsolva hagyott készülék 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Ha ezen idő letelte után tovább kívánja használni a készüléket, nyomja meg a Be/kikapcsolás gombot a készülék ismételt bekapcsolásához.

KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket az elektromos csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehűl.
- Az optimális minőség megtartása érdekében a simítólapok tisztítását puha, nedves, tisztítottser nélküli ruhával végezze. Ne dörzsölje a simítólapokat.
- A készülék megóvása érdekében a hajtvaslót összezárt lapokkal kell tárolni.

POLSKI

Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.

Prostownica ST420E posiada następujące parametry techniczne:

- Ruchome płytki 24 mm x 110 mm: ułatwiają przeciąganie pasm i obsługę prostowniczy, wywierają stały i równomierny nacisk na włosy, nie uszkadzając ich (1)
- Powłoka ceramiczna
- Przycisk ON/OFF – Wylączenie automatyczne (2)
- Regulacja temperatury z wyświetlaczem LED (3 poziomy) (3):

Temperatura	Rodzaj włosów
180 °C	Włosy cienkie, rozjaśnione i/lub wrażliwe
210 °C	Włosy normalne, farbowane i/lub kręcone
235 °C	Włosy grube i/lub mocno kręcone

- Kabel obrotowy (4)
- Blokowanie płytek zabezpiecza je i ułatwia przechowywanie urządzenia (5).

SPOŚÓB UŻYCIA

- Podłącz urządzenie do zasilania i uruchom je, przytrzymując przycisk ON/OFF przez 2 sekundy.
- Domyślnie ustawiona temperatura wynosi 180°C. Aby ustawić inną temperaturę, naciśnij szybko przycisk ON/OFF, a prostownica nagrzeje się do 210°C. Naciśnij przycisk po raz drugi, a prostownica nagrzeje się do 235°C. Kiedy naciśniesz na ten sam przycisk trzeci raz, prostownica powróci do początkowej temperatury 180°C.
- Wartość wybranej temperatury migocze na wyświetlaczu LED dopóki ta temperatura nie zostanie osiągnięta w urządzeniu.
- Z zasady zaleca się wybieranie niższej temperatury w przypadku włosów cienkich, rozjaśnianych i/lub wrażliwych oraz wyższej temperatury w przypadku włosów mocno kręconych, gęstych i/lub trudnych w układaniu. Ponieważ każdy rodzaj włosów jest inny, przy pierwszym użyciu zalecamy stosowanie najniższej temperatury. Podczas kolejnych zabiegów można w razie potrzeby stopniowo zwiększać temperaturę.
- Delikatnie rozczesz włosy, dzieląc je na kosmyki. Rozpocznij od kosmyków na dole. Chwyć kosmyk o szerokości mniej więcej 5 cm i umieść pomiędzy 2 nagrzanymi płytkami, przysuń urządzenie blisko nasady włosów. Uważaj jednocześnie, aby nie dotknąć płytek palcami. Zamknij prostownicę, docisnij w celu podtrzymania pasma, a następnie przesuń powoli urządzenie od nasady do końcówek włosów. Pozostaw włosy do schłodzenia, a na koniec przeczesz je grzebieniem. Po użyciu włosy urządzenie, przytrzymując przycisk ON/OFF przez 2 sekundy. Odłącz urządzenie od zasilania. Pozostaw do wystygnięcia przed schowaniem.
- Radę dotyczącą modelowania włosów:** Aby zwinąć końcówki do wewnątrz, przesuwać prostownicę po włosach i delikatnie obracaj ją w kierunku wewnętrznym. Po dojściu do końcówek przytrzymaj urządzenie w miejscu przez kilka sekund, a następnie przewrć czynność. Aby wywinąć końcówki na zewnątrz, wykonaj ten sam ruch w przeciwnym kierunku.

Uwagi:

- Urządzenie kłaś na powierzchnię odporne na ciepło. Urządzenie jest wyposażone w zintegrowaną podstawkę, która umożliwia wygodne odstawienie go na czas nagrzewania.
- Przy pierwszym użyciu może pojawić się niewielki dym lub zapach. Jest to zjawisko normalne, które znika przy kolejnych użyciach urządzenia. Uwaga! W trakcie każdego prostowania może wydobywać się delikatny dym. Spowodowane jest to parowaniem sebum lub pozostałości produktów do pielęgnacji włosów (odżywcza lub z białkowania, lakier itp.) lub resztek wilgoci zawartej we włosie.
- Przy pierwszym użyciu zawsze należy ustawić niższą temperaturę.
- Dla optymalnej ochrony włosów można użyć sprayu zabezpieczającego przed wysoką temperaturą.
- Jeżeli prostowanie nie jest wystarczająco skuteczne, mocniej ścisknij płytki na kosmyku i wolniej przesuwać urządzenie.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

Jeśli urządzenie pozostaje włączone przez ponad 60 minut, wyłączą się automatycznie.

Jeżeli po upływie tego czasu nadal chcesz używać urządzenia, naciśnij przycisk wyłączania/wyłączenie, aby ponownie włączyć urządzenie.

KONSERWACJA

- Odłącz urządzenie od zasilania i zostaw do ostygnięcia.
- Aby zachować optymalną jakość płytek, czyść je miękką, wilgotną szmatką, bez detergentów. Nie szoruj płytek.
- Przechowuj prostownicę z złożonymi płytkami, żeby zapewnić ich ochronę.

ČESKY

Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.

Žehlička ST420E má následující technické parametry:

- Samostatné destičky 24 mm x 110 mm: usnadňují skluz a manipulaci se žehličkou, neboť vytvářejí stálý tlak na vlasy, aniž by je poškozovaly (1)
- Keramiký povrch
- Tlačítko ZAP/VYP - Automatické vypnutí (2)
- Nastavitelná teplota pomocí LED displeje (3 úrovně) (3):

Teplota	Typ vlasů
180 °C	Vlasy jemné, odbarvené a/nebo narušené
210 °C	Normální, barvené a/nebo undulované vlasy
235 °C	Husté a/nebo kudrnaté vlasy

- Otočný napájecí kabel (4)
- Mechanismus blokování destiček umožňuje optimální ochranu a uložení přístroje po použití (5)

POUŽITÍ

- Zapojte přístroj ke zdroji napájení a zapněte stiskem tlačítka ZAP/VYP na dobu 2 sekund.
- Domyšlně ustanovená teplotura wynosi 180°C. Aby ustawić inną temperaturę, naciśnij szybko przycisk ON/OFF, a prostownica nagrzeje się do 210°C. Naciśnij przycisk po raz drugi, a prostownica nagrzeje się do 235°C. Kiedy naciśniesz na ten sam przycisk trzeci raz, prostownica powróci do początkowej temperatury 180°C.
- Wartość wybranej temperatury migocze na wyświetlaczu LED dopóki ta temperatura nie zostanie osiągnięta w urządzeniu.
- Z zasady zaleca się wybieranie niższej temperatury w przypadku włosów cienkich, rozjaśnianych i/lub wrażliwych oraz wyższej temperatury w przypadku włosów mocno kręconych, gęstych i/lub trudnych w układaniu. Ponieważ każdy rodzaj włosów jest inny, przy pierwszym użyciu zalecamy stosowanie najniższej temperatury. Podczas kolejnych zabiegów można w razie potrzeby stopniowo zwiększać